



TÜM ODA VE BORSALARA  
(Genel Sekreterlik)



**TOBB**  
TÜRKİYE  
ODALAR VE BORSALAR  
BİRLİĞİ

Tarih : 14.01.2021  
Sayı : 34221550-720- 337  
Konu : Ürdün İhale Duyurusu

İlgi : Dışişleri Bakanlığı'nın 14.01.2021 tarih ve 32201774 sayılı yazısı.

Dışişleri Bakanlığı'nın ilgide kayıtlı yazısında, Ürdün'ün Ankara Büyükelçiliği'nden alınan ve bir örneği ekte sunulan notaya atfen, Ürdün Ticaret Odası'nın Akabe'de yapılması öngörülen soğutma projesi hakkında açılan ihale mektubu ilettiği belirtilmektedir.

Yazıda devamla, anılan ihalenin bütçesinin 120.000 Avro olduğu, ihaleye başvuruların 04.01.2021-24.02.2021 tarihleri arasında alınacağı ve ihale için gerekli evrakın info@jocc.org.jo e-posta adresinden temin edilebileceği kaydedilmektedir.

Bilgilerinizi ve konunun ilgili üyelerinize duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla,

*e-imza*

Ali Emre YURDAKUL  
Genel Sekreter Yardımcısı

EK:Nota ve ekleri (4 sayfa)

**Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.**



Evrakı Doğrulamak İçin : <http://belgedogrula.tobb.org.tr/dogrula.aspx?V=BE6L35BF7>  
Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA  
Tel: +90 (312) 218 20 00 (PBX) • Faks: +90 (312) 219 40 90 - 91 - 92  
E-Posta: info@tobb.org.tr • Web: www.tobb.org.tr • KEP: tobb@hs02.kep.tr  
Ayrıntılı bilgi için: Hüseyin Yaşar BEYAZ Tel:  
E-Posta: yasar.beyaz@tobb.org.tr

Birliğimizde  
ISO 9001:2015  
Kalite Yönetim  
Sistemi  
uygulanmaktadır

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

EMBASSY OF  
THE HASHEMITE KINGDOM  
OF JORDAN  
ANKARA



Ref. No. : S-1-77

Date : 8/1/2021



OAGY  
11/01

The Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey and has the honour to enclose herewith a copy of the tender letter published by the Jordan Chamber of Commerce regarding the "MAIA-TAQA Solar Thermal Cooling System Pilot Project in Aqaba".

The Jordan Chamber of Commerce invites firms or entities to participate in this Tender for supplying, installing, operating and commissioning the solar energy cooling system. (Deadline of submission is 24/02/2021)

The Embassy kindly requests the esteemed Ministry's assistance in forwarding the enclosed letter to the relevant authorities.

The Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey the assurances of its highest consideration.

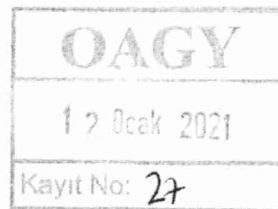
*En Pinzo  
Direkt ESCH/Unipiz mlyig  
3 11/1 1/2021*

Encl: Tender letter of the  
Jordan Chamber of Commerce

Ankara, 08 January 2021



THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
OF THE REPUBLIC OF TURKEY  
ANKARA



عطاء غرفة تجارة الأردن رقم: 2021/1 والخاص بإنشاء مشروع للتبريد  
بالطاقة الشمسية باستخدام الطاقة الشمسية الحرارية

Jordan Chamber of Commerce - JOCC <info@jocc.org.jo>

Reply all

Wed 16/2/2021 10:51 AM

...

economic

The MAIA-TAQA project Jordanian partner, JoCC (Jordan Chamber of Commerce) intends to award a contract for Supplying, installing operating and commissioning of the solar energy cooling system for Aqaba Chamber of Commerce "MAIA-TAQA Solar Thermal Cooling System pilot project in Aqaba".

The project aims at demonstrating the capability of solar thermal systems in reducing consumption of energy used for cooling in office buildings in the Mediterranean area through the implementation of a solar thermal cooling system in Aqaba.

The tender is about installing solar cooling system in Aqaba and has the following main components:

- 1) Absorption or adsorption chiller with capacity of around 30 kW
- 2) Glazed flat plate solar thermal with collector area of around 150 m<sup>2</sup>
- 3) Monitoring system and its measuring instruments.
- 4) Commissioning

Budget: 120 000 EUR under WP 3

Deadline for submission of tenders: 24, February 2021

Tender Opening: 4th of January 2021

To receive the full tender documents, please write to [info@jocc.org.jo](mailto:info@jocc.org.jo)

# إعلان طرح عطاء



الجمعية العامة  
البنك التجاري الأردني

تعلن غرفة تجارة الأردن للمقاولين المنطقين درجة خامسة ضمانات من طرح العطاء رقم (٤٠٢١١) والخاص بإنشاء مشروع للتبريد بالطاقة الشمسية باستخدام الطاقة الشمسية الحرارية.

رقم العطاء	موضوع العطاء	لمن نسخة العطاء	آخر موعد لاستلام العروض
٢٠٢١/٤٠١	التزويد والتركيب والتنفيذ لنظام التبريد بالطاقة الشمسية بمبنى غرفة تجارة اعمق	(٢٥) خمسة وعشرون ديناراً شهرياً مستوفياً	الساعة الثانية مساء يوم الأربعاء الموافق ٢٠١١/٢/٢٣

على المهتمين مراجعة مبنى غرفة تجارة الأردن / الدائرة الثانية والمشتريات الكائن في ميدان شارع الأميرية بعمارة إسبانية رقم ٢١٨. لشراء وثائق العطاء، علماً بأن:

- آخر موعد لتسليم الاستفسارات الساعة الثالثة من مساء يوم الأربعاء الموافق ٢٠١١/٢/٢٣.
- العرفة غير منزومة بالاحالة على نص الأسعار وثيقة الحق بإنهاء العطاء دون بيان الأسباب ودون أن يتربط على العرفة أية تعديلات مالية أو قانونية.
- يشترط أن تكون جميع الأجهزة والحدائق التابعة من طرف المقاول ذات منشأ أوروبي وكما هو متكرر في وثيقة العطاء.
- يتحمل المناقص التكاليف رسوم إعلان العطاء.
- تقبل العروض على عنوان العرفة أثناء العمل خلال مدة الحسنة أولاً يتم قبول أي عرض بعد انتهاء الوقت المحدد مهما كانت الأسباب.
- سوف يعمل أي عرض غير محتوي الشروط.

البيد

التاريخ ٢٠١١/٢/٢٣

ص ٢

214244

## إعلان طرح عطاء

غرفة تجارة الأردن  
Jordan Chamber of Commerce

تعلن غرفة تجارة الأردن المقاولين المصنفين درجة خامسة فما فوق عن طرح العطاء رقم (٢٠٢١/٠١) والخاص بإنشاء مشروع للتبريد بالطاقة الشمسية باستخدام الطاقة الشمسية الحرارية.

رقم العطاء	موضوع العطاء	ثمن نسخة العطاء	آخر موعد لاستلام العروض
٢٠٢١/٠١	التزويد والتركيب والتشغيل لنظام التبريد بالطاقة الشمسية لمبنى غرفة تجارة العقبة	(٢٥) خمسة وعشرون ديناراً غير مستردة	الساعة الثانية مساء يوم الأربعاء الموافق ٢٠٢١/٢/٢٤

على المهتمين مراجعة مبنى غرفة تجارة الأردن / الدائرة المالية والمشتريات الكائن في صيدون شارع الأميرة بسمة بناية رقم ٢١٨، لشراء وثائق العطاء، علماً بأن:

- آخر موعد لقبول الاستفسارات الساعة الثالثة من مساء يوم الأربعاء الموافق ٢٠٢١/٢/١٠.
- الغرفة غير ملزمة بالاحالة على أقل الأسعار ولها الحق بإلقاء العطاء دون بيان الأسباب ودون أن يترقب على الغرفة أية تبيحات مالية أو قانونية.
- يشترط أن تكون جميع الأجهزة والعدات المتضمنة من طرف المقاول ذات منشأ أوروبي وكما هو منصوص عليه في وثيقة العطاء.
- يتحمل المنافس الفائز رسوم إعلان العطاء.
- تقدم العروض على عنوان الغرفة أعلاه خلال فترة المحددة (وإن يتم قبول أي عرض بعد انتهاء الوقت المحدد مهما كانت الأسباب).
- سوف يهمل أي عرض غير متوافق بالشروط.

للاستفسار على البريد الإلكتروني للغرفة: [info@jocc.org.jo](mailto:info@jocc.org.jo)

الغد  
الاثنين ٢٠٢١/١/٤

ص ٢